

Suplt

(194 9) Department.

Education and Public Health

Ms. SERIES.

G.O. NO. 3829 Edn.,

Dated 14-12-1949.

O-T H S
\$9 ef- can be
ADY

[Despatch Abstract.]

Examinations-Recognition of Post-war School Leaving Certificates of Burma for admission to University courses and to Government service-Orders passed.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

984
KM 287



Dated 18th July, 1949.

From
A. R. Krishna,
No. 503, New Kalpathy,
Palghat, Malabar.



The Education Minister,
Government of Madras.

Sub:- Regarding recognition of the post-war
School-Leaving Certificate. (Burma Examination).

56991

Dear Sir,

I, the applicant A. R. Krishna, beg to state that I am a Burma Indian Evacuee student. After passing my School-Leaving Certificate Public Examination recently, I had to leave Burma for good and come away to India, like many other Burma Indian students. In India, we generally desire to prosecute further studies, in some colleges or technical institutions. But those whose circumstances are unfavourable, have to seek Government employment in India.

I came to know, that the Central Government, and the Madras Government, have recognized only the pre-war Anglo-Vernacular School-Leaving Certificate, and the High School Final (Burma Examination), containing mark list, and eligibility for University Course.

In this connection, I beg to draw your attention, to the fact that the present post-war School-Leaving Certificate, issued by the Burma Education Authorities, only to successful High School Final Candidates, contains neither the mark list nor the eligibility. In Burma, this enables a student to secure Government Employment, sit for the Public Service Commission Examination, enter some technical college, etc.

Due to the absence of mark list and eligibility, in their School-Leaving Certificates, the post-war Burma Indian Students, get no privilege like the pre-war students.

Hence, if you would kindly inquire into the matter, and consider the question of recognizing the post-war Burma School-Leaving Certificate (with a pass), it will ameliorate the pitiable condition of all the Burma Indian Students who have had to come away to India, and are still coming in large numbers.

Hoping that you will consider our case sympathetically.

Thanking you in anticipation.

I beg to remain Sir,
Yours faithfully,

18/7/49

Copy of the above forwarded to:-
The Education Minister, Government of India.

2

The report is indefinite - It is unknown for what purpose recognition of the examination mentioned by the petitioner is required - May be lodged

2-8 49
 This seems to be a general question - Maybe referred to the D.P.F. for remarks
 8/8/49

E.H.P.H (492)

Endt. No. 56991-49-1 Edn. dated 9-8-49

Referred to the D.P.F. for remarks.

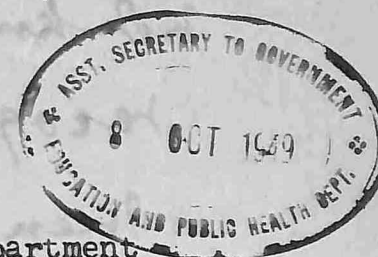
132/4
 9/8
 8/4/49
 To the D.P.F. (with enclosure)
 copy of P1 supra
 5849
 10/10/49
 11/10/49

R.O.No.2466-E3/49

Office of the
 Director of Public Instruction
 Madras, dated, 4th Oct. 1949.

From The Director of Public Instruction
Madras.

To The Secretary to Government
 Education and Public Health Department
 Fort St. George, Madras.



Sir,

Subject:- Recognition of Post-war School-Leaving
 Certificates of Burma.

Reference:- Govt. Endt., 56991/49-1 Edn., dated 9-8-1949.

I may state that the certificates of Burma Evacuees are considered by me only for purposes of evaluation under the Madras Educational Rules if and when questions arise. The petitioner, under reference, requests consideration of the certificates in general for purposes of prosecuting for the studies or for employment in Government service. I have therefore addressed the Registrar, Madras University and the Secretary, Madras Public Service Commission in the matter. My remarks will be offered on receipt of replies from them.

Yours faithfully

D. O. Sauter

For Director of Public Instruction.

SJ/5/10.

6/10/49
 6/10.

E.H.P.H (492)

In view of the above report of the D.P.F., his final reply in the matter may be awaited till 25-10-49.

8/10/49
 10/10/49
 81049

4

Office of the
Director of Public Instruction
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

Division of Education
Bureau of Education
Department of the Interior
Washington, D.C.

29 P.H.
82

55/211
56991/32/49 Education - recognition of Post-war School-Leaving
Certificates of Burma.

Ref - Govt. Ord. No. 56991/32/49-1 Edu.d. 9.8.49.
From the D.P.I. Re. No. 2466-23/49 d. 4.10.49.

DP Memo. No. 56991/41/49-2 Edu.d. 1/11/49
The attention of the D.P.I. is
invited to his letter cited, on the
above subject and he is requested
to expedite his final reply in the matter

To
The D.P.I. ✓
J R 24/11/49
29/10/49
29.10.49.
31-10-49

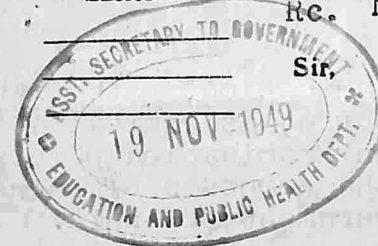
O.F. 32.

Education Department
From (Name)
Designation The Director of Public Instruction,
Station Madras.

Received _____ Registered _____
To
The Secretary to Government Education and Public Health Department,
Fort St. George, Madras.

Enclosures:

Rc. No. 2466 E3/49 dated 16th November 1949.



Sub:- Recognition of Post-war School Leaving Certificates of Burma.

Ref:- (1) Govt., Endorsement No.56991/49-1 Edn., dated 9-8-49 and
(2) This office letter Rc.No.2466-E3/49 dated 4-10-1949.

In continuation of this office letters referred to above, I may state that the Secretary, Public Service Commission, Madras, reports that a pass (with eligibility for college course) in the Anglo-vernacular School Leaving Certificate (Burma) Examination and of the Burma High School Final Examination is recognised as equivalent to the minimum general educational qualification and that the recognition does not differentiate between pre-war or post-war certificates so long as the pass in the examination qualifies a person for College Course. A copy of letter No.7160-C1/49-1 Dated 17-10-1949 from the Secretary, Public Service Commission is enclosed herewith.

The Registrar, University of Madras in his letter 635 dated 14-10-1949 states that the High School Examination of Burma is recognised as equivalent to the Matriculation Examination for purposes of admission to the Intermediate Course in the University provided the candidates have been declared eligible for Matriculation in the University of Rangoon.

Yours faithfully

D. P. Sankar
For Director of Public Instruction.

SJ/17/11.

Copy of letter No.7160-C1/49-1 dated 17-10-1949 of the Secretary Madras Public Service Commission, to the Director of Public Instruction, Madras.

I am to invite attention to G.O.No.1460, Public (services) dated 18-5-1949 regarding recognition of a pass (with eligibility) for college course) in the Anglo-vernacular school leaving certificate (Burma) examination and the Burma High School Final Examination as equivalent to the minimum general educational qualification and to say that the recognition does not differentiate between pre-war or post war certificates, so long as the pass in the examination qualifies a person for college course. I am in this connection, to enclose a copy of the Government of India, Ministry of Home Affairs, Memorandum No.60/211/48 dated 6-8-1948 to the Government (Public Services Department).

(P.T.O.)

J. O. Puntanalis
For Director of Public Instruction

He is also informed that a pass in the General minimum educational qualifications for purpose of recruitment in the Govt. Services, respectively examination with eligibility for University course, has been recognized as a qualification for admission to Govt. Service. P.T.O.

56991/92/109

Examinations- Recognition of Post-war School Leaving Certificates of Burma- request for.

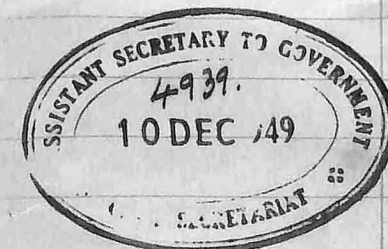
- plef - From Sri. A. R. Krishna, Palghat letter d. 18.7.49
- p3cf From the D.P.I. Re. No. 2466-83/49 dated 4.10.49.
- p7cf From the D.P.I. Re. 2466-83/49 dated 16.11.49.

In the petition on page 1cf, Sri. A. R. Krishna a Burma Indian Evacuee Student, requests that the post-war Burma School Leaving Certificate be recognised for eligibility for University Courses and ^{also} to enable the possessor to secure a govt. employment.

The D.P.I. in his remarks has stated that in general he considers the Certificates of Burma evacuees only for purposes of evaluation under ~~the Matric Educational Rules~~ ^{the Matric Educational Rules} as and when cases arise. He has also forwarded the remarks of the Registrar, University of Madras, and Secretary, M.P.S.C. on this subject. The Registrar has stated that the High School Exam. of Burma be recognised as equivalent to the Matric Exam. for purposes of admission to Intermediate Course in the University, provided the Candidate has been declared eligible for Matriculation in the University of Rangoon. The Secretary, M.P.S.C. has also stated that the Burma High School Final Exam. has been recognised as equivalent to minimum general Educational qualification and that ^{the M.P.S.C.} ~~he~~ does not differentiate between the Pre-war and Post-war certificates so long as the pass qualifies the holder for College Course.

The petitioner may also be informed so the draft memo below is submitted for approval.

Pub (su) may see ~~to~~ before issue the case for acceptance or remarks.



E. P. H. No
56991/92/109-3
9.12.49

chf
7.12.49
7.12.49
Public (su)

~~He is also informed that the M.P.S.C. does not differentiate between the post-war and pre-war certificates so long as the pass qualifies the holder for College Course.~~

To. Mr. A. R. Krishna
No. 503, New Malpally
Palghat, Malabar.
Copy to the D.P.I.
Copy to Pub (su)

chf
7.12.49
7.12.49

gr

Public (Ser.) Department.

The draft order below may be perused and the file returned to E & P. H.

10.12.49
12.12.49

Pa

12.12.49

E. P. H.

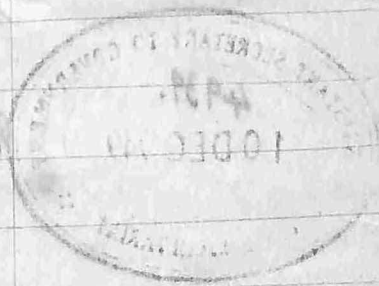
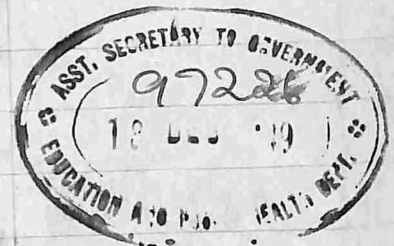
(gr)

AS / E & P. H.

Pub. (Ser. A)

U. O. No. 4939/49.

12.12.49.



8

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. Some words like 'may', 'draft', 'order', 'file', 'perused', 'returned' are visible.]